



## తిరుప్పావై - 2

### తిరుప్పావై 2వ -పాశురము

వైయత్తు వామ్మివీర్కాళ్! నాముం నమ్ పావైక్కు,  
 శెయ్యుమ్ కిరిశైగళ్ కేళీరో, పాఱ్కుడలుళ్  
 పైయ త్తుయిన్ఱ పరమ నడిపాడి,  
 నెయ్యుణ్ణోమ్ పాలుణ్ణోమ్ నాట్కాల్ నీరాడి,  
 మైయిట్టమ్మ్రోమ్ మలరిట్టు నామ్ ముడియోమ్  
 శెయ్యాదన శెయ్యోమ్ తీక్కురళై చెప్పిదోమ్,  
 ఐయముమ్ పిచ్చైయు మాన్దనైయుమ్ కైకాట్టి,  
 ఉయ్యుమాణ్ణి ఉగన్దేలో రెమ్పావాయ్

### 2వ పాశురము -పద విభాగము

వైయత్తు - వామ్మివీర్కాళ్ - నాముం - నంపావైక్కు  
 శెయ్యుం - కిరిశైగల్ - కేళీరో - పాఱ్కుడలుళ్  
 పైయత్తుయిన్ఱపరమన్ - అడిపాడి  
 నెయ్యుణ్ణోం - పాలుణ్ణోం - నాట్కాల్ - నీరాడి  
 మైయిట్టు - ఎమ్మ్రోదోం - మలరిట్టు - నాం - ముడియోం  
 శెయ్యాదన - శెయ్యోం - తీక్కురళై - శెన్ఱు - ఓదోం



ఐయ్యముం - పిచ్చెయ్యుం - అన్దనైయ్యుం - కైకాట్టి

ఉయ్యుమారణ్ణి - ఉగన్దు - ఏల్+ఓర్+ఎం+పావాయ్

## 2వ పాశురము - ప్రతిపదార్థము

వైయత్తు	=	భూమియందు ఉండి
వాఱ్ఱివీర్గాళ్	=	సుఖించగోరు వారలారా!
నామం	=	మనమున్నూ
నం	=	మనయొక్క
పావైక్కు	=	వ్రతానికీ
శెయ్యుం	=	చేయునట్టి
కిరిశైగల్	=	క్రియలు
కేళీరో	=	వినండి
పార్గడలుళ్	=	పాలకడలిలో
పైయ్య	=	పడగల నీడలో ఓరగా
తుయిన్దు	=	పవ్వళించిన
పరమస్	=	పరమాత్మునియొక్క
అడి	=	శ్రీపాదములను
పాడి	=	కీర్తించి(గానం చేసి)
నెయ్	=	నేతిని
ఉణ్ణోం	=	తినము



# JEEVAR EDUCATIONAL TRUST, UK

Serve all beings as service to god. Worship your own...respect all

Reg Charity: 1139951

www.jetuk.org

info@jetuk.org

|| Jai Srimannarayana ||

పాల్	=	పాలను
ఉణ్ణోం	=	తినము
నాళ్+కాల్	=	తెల్లవారు రూముననే
నీరాడి	=	స్నానం చేసి
మై ఇట్టు	=	కాటుకను మా అంతట మేముగా
ఎఱ్రదోం	=	పూసుకొనము
మలరిట్టు	=	పూవులను
నాం	=	మనము
ముడియోం	=	ముడుచుకొనము
శెయ్యాదన	=	కూడని పనులను
శెయ్యోం	=	చేయము
తీ	=	కాల్చునట్టి
కురళై	=	చాడీ మాటలను
శెన్ఱు	=	పనికట్టుకు వెళ్ళి
ఓదోం	=	చెప్పము
అయముం	=	దానమును
పిచ్చైయుం	=	ధర్మమును
ఆన్ఱనైయుం	=	చేతనైనంతవరకు
కైకాట్టి	=	సమర్పించి
ఉయ్యుం	=	ఉజ్జీవించు
ఆఱు	=	విధానమును



ఎణ్ణి = తలంచి

ఉగన్ఱు = సంతోషముగా పై నియమాలని పాటిద్దాం

ఏల్+ఓర్+ఎం+పావాయ్ = ఇదియే మా గొప్ప వ్రతము సుమా

## 2వ పాశురము -తాత్పర్యము

దోషములు లేని శుద్ధమాణిక్యములు పొదగబడి నిర్మించిన మేడ, దానిచుట్టూ ప్రకాశించునట్లు దీపములు వెలుగుచుండగ, విలాసమును సూచించు అగరుధూపములు ఘుమఘుమలాడుచుండగ, ఆ శ్రీకృష్ణుడు కావాలంటే రాక ఏమి చేస్తాడనే ఉపేక్షచే సర్వ లక్షణోపేతమైన హంసతూలికా తల్పము పై నిదురించు ఓ మామగారి కూతురా! కాంతి వల్ల గుర్తు తెలియకయున్న నీ మాణిక్యఖచితమైన తలుపు యొక్క గడియను తెరువుమా! ఓ మేనత్తగారు! పోనీ మీరైనా ఆమెను లేపి పంపండి! ఏమమ్మా! మీ అమ్మాయి మూగదా? లేక చెవిటిదా? లేక అలసి బద్ధకించుచున్నాదా? అదీకానిచో లేవకుండా ఆమె నెవరయినా మంత్రించినారా? లేక అడ్డుచున్నారా? ఆశ్చర్యచేష్టలు కల శ్రీయఃపతి, పరమపదనివాసియే యైననూ మనకొఱకై శ్రీకృష్ణుడై వచ్చినాడని ఇంకా ఇంకా ఆయన తిరునామాలు పాడుచుండ వెంటనే లేపి పంపుడు.